

## INFORMATIONS PROVENANT DES ÉTATS MEMBRES

**Renseignements communiqués par les États membres sur les aides d'État accordées conformément au règlement (CE) n° 800/2008 de la Commission déclarant certaines catégories d'aide compatibles avec le marché commun en application des articles 87 et 88 du traité (règlement général d'exemption par catégorie)**

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(2013/C 186/03)

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.27483 (X 56/09)	
État membre	Italie	
Numéro de référence de l'État membre	—	
Nom de la région (NUTS)	LIGURIA Zones mixtes	
Organe octroyant l'aide	REGIONE LIGURIA VIA FIESCHI, 15 — 16121 GENOVA www.regione.liguria.it	
Titre de la mesure d'aide	Agevolazioni per investimenti per l'innovazione tecnologica	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	Deliberazione della Giunta regionale n. 1793 del 22.12.2008, attuativa dell'art. 11 della legge n. 598 del 27.10.2004, pubblicata sul B.U.R.L. n. 2 del 14.1.2009	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	—	
Durée	1.1.2009 - 31.12.2013	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide	
Type de bénéficiaire	PME	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 1,00 (millions)	
Pour les garanties	EUR 1,00 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides à l'investissement et à l'emploi en faveur des PME (art.15)	40 %	—

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

[http://www.incentivi.mcc.it/incentivi\\_regionali/liguria/legge\\_598tecnologica/598tecnologica.html](http://www.incentivi.mcc.it/incentivi_regionali/liguria/legge_598tecnologica/598tecnologica.html)

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.27487 (X 61/09)	
État membre	Italie	
Numéro de référence de l'État membre	—	
Nom de la région (NUTS)	LIGURIA Zones mixtes	
Organe octroyant l'aide	REGIONE LIGURIA VIA FIESCHI 15 — 16121 GENOVA www.regione.liguria.it	
Titre de la mesure d'aide	Agevolazioni a favore di PMI per l'acquisto o il leasing di nuove macchine utensili o di produzione	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	Deliberazione della Giunta regionale n. 1794 del 22.12.2008, attuativa della legge 28.11.1965, n. 1329 (c.d. «legge Sabatini») e s.m.i. pubblicata sul B.U.R.L. n. 2 del 14.1.2009	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	—	
Durée	1.1.2009 - 31.12.2013	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide	
Type de bénéficiaire	PME	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 2,50 (millions)	
Pour les garanties	EUR 2,50 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides à l'investissement et à l'emploi en faveur des PME (art.15)	40 %	—

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

[http://www.incentivi.mcc.it/incentivi\\_regionali/liguria/legge\\_1329sabatini\\_decambializzata/1329sabatini\\_decambializzata.html](http://www.incentivi.mcc.it/incentivi_regionali/liguria/legge_1329sabatini_decambializzata/1329sabatini_decambializzata.html)

[http://www.incentivi.mcc.it/incentivi\\_regionali/liguria/legge\\_1329sabatini/1329sabatini.html](http://www.incentivi.mcc.it/incentivi_regionali/liguria/legge_1329sabatini/1329sabatini.html)

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.32086 (10/X)	
État membre	Autriche	
Numéro de référence de l'État membre	—	
Nom de la région (NUTS)	VORARLBERG Régions non assistées	
Organe octroyant l'aide	Amt der Vorarlberger Landesregierung Römerstraße 15 6900 Bregenz www.vorarlberg.at	
Titre de la mesure d'aide	Vorarlberger Biomasse Nahwärme — Richtlinien 2010-2013	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	Regierungsbeschluss vom 14.12.2010 der 42. Sitzung der Vorarlberger Landesregierung	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	Prolongation N 319/2004	
Durée	15.12.2010 - 31.12.2013	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide	
Type de bénéficiaire	PME, grande entreprise	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 1,50 (millions)	
Pour les garanties	EUR 1,50 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides environnementales en faveur des investissements dans la promotion de l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelables (art. 23)	45 %	20 %

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

<http://www.vorarlberg.at/vorarlberg/seiten/foerderungen/foerderungvonbiomassenahw.htm>

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.34164 (12/X)	
État membre	Allemagne	
Numéro de référence de l'État membre	—	
Nom de la région (NUTS)	DEUTSCHLAND Article 107(3)(a), Régions non assistées, Zones mixtes, Article 107(3)(c)	
Organe octroyant l'aide	KfW-Bankengrupp Palmengartenstr. 5-9, 60325 Frankfurt www.kfw.de	
Titre de la mesure d'aide	KfW-Energieeffizienzprogramm	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	KfW-Gesetz, BGBl. I S.2427, Programmmerkblatt „KfW-Energieeffizienzprogramm“	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	Modification X 923/2009	
Durée	1.1.2012 - 31.12.2013	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide	
Type de bénéficiaire	PME, grande entreprise	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 2 900,00 (millions)	
Pour les garanties	EUR 2 900,00 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Prêt à taux réduit	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides à l'investissement et à l'emploi en faveur des PME (art.15)	20 %	—
Aides environnementales en faveur des investissements dans les économies d'énergie (art. 21)	20 %	20 %

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

<http://www.kfw.de>

Startseite => Inlandsförderung => Programm-übersicht => KfW-Energieeffizienzprogramm

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.34173 (12/X)	
État membre	Italie	
Numéro de référence de l'État membre	IT	
Nom de la région (NUTS)	—	
Organe octroyant l'aide	Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Direzione Generale per le Politiche Attive e Passive Via Fornovo 8 Pal.A I Piano; 00192 Roma, Italia <a href="http://www.lavoro.gov.it">http://www.lavoro.gov.it</a>	
Titre de la mesure d'aide	Programma AMVA, Apprendistato e Mestieri a Vocazione Artigianale: Avviso pubblico a sportello rivolto alle imprese per la richiesta di contributi finalizzati all'inserimento occupazionale con contratto di apprendistato	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	— Decreto Legislativo 14 settembre 2011, n. 167, Testo Unico dell'apprendistato, a norma dell'articolo 1, comma 30, della legge 24 dicembre 2007, n. 247. (GU n.236 del 10.10.2011 ) — D.D. 262011 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali — Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione — PON «Governance e Azioni di Sistema» — Ob. Convergenza — D.D. 264011 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali — DGPOF	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	—	
Durée	30.11.2011 - 31.12.2012	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide	
Type de bénéficiaire	PME, grande entreprise	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 78 150 700,00 (millions)	
Pour les garanties	EUR 78 150 700,00 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	Fondo Sociale Europeo. Programma Operativo Nazionale Convergenza. Obiettivo 1. PON2007IT051PO006 — EUR 7 955 600,00 (millions)	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides à l'embauche de travailleurs défavorisés sous forme de subventions salariales (art. 40)	0,007 %	—

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

<http://www.servizilavoro.it/amva>

<http://www.italialavoro.it/>

<http://www.lavoro.gov.it>

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.35355 (12/X)	
État membre	Allemagne	
Numéro de référence de l'État membre	—	
Nom de la région (NUTS)	DEUTSCHLAND Régions non assistées	
Organe octroyant l'aide	KfW Bankengruppe Palmengartenstraße 5-9, 60325 Frankfurt www.kfw.de	
Titre de la mesure d'aide	Energieeffizient Sanieren — Kommunale Unternehmen	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	KfW-Gesetz, BGBl. I S.2427, Programmmerkblatt „Energieeffizient Sanieren — Kommunale Unternehmen“	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	—	
Durée	1.9.2012 - 31.12.2013	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Secteurs économiques éligibles au bénéfice de l'aide	
Type de bénéficiaire	PME, grande entreprise	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 25,00 (millions)	
Pour les garanties	EUR 25,00 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe, Prêt à taux réduit	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides à l'investissement permettant aux entreprises de dépasser les normes communautaires ou d'augmenter le niveau de protection de l'environnement en l'absence de normes communautaires (art. 18)	35 %	20 %

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

<http://www.kfw.de/kfw/de/Inlandsfoerderung/Programmuebersicht/BMU-Umweltinnovationsprogramm/index.jsp>

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.35940 (12/X)	
État membre	Italie	
Numéro de référence de l'État membre	—	
Nom de la région (NUTS)	ABRUZZO Article 107(3)(c)	
Organe octroyant l'aide	Regione Abruzzo Direzione Sviluppo Economico e del Turismo Via Passolanciano, 75 Pescara 65124 www.regione.abruzzo.it	
Titre de la mesure d'aide	Selezione e concessione di aiuti alle Destination Management Company (DMC) ed ai loro progetti di sviluppo Turistico di destinazione	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	DGR N.725 DEL 6.11.2012 PUBBLICATA SUL BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE ABRUZZO BURAT SPECIALE TURISMO N.87 DEL 28.11.2012- ALLEGATO 1	
Type de mesure	Régime d'aide	
Modification d'une mesure d'aide existante	—	
Durée	28.11.2012 - 31.12.2013	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Activités des autres organisations associatives	
Type de bénéficiaire	PME	
Montant annuel total du budget prévu au titre du régime	EUR 0,96 (millions)	
Pour les garanties	EUR 0,96 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides pour le recours à des services de conseil en innovation et de soutien à l'innovation (art. 36)	958 688 EUR	—

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

<http://www.regione.abruzzo.it/portale/index.asp?modello=avvisoSing&servizio=le&stileDiv=sequence&template=default&tom=2383&b=avviso>

<http://leggi.regione.abruzzo.it/asp/redirectApprofondimenti.asp?pdfDoc=ddibereRegionali/docs/delibere/DGR725-2012.zip>

<http://bura.regione.abruzzo.it/bollettinoaccess.aspx?id=46520&tipo=SPE&titolo=n%c2%b0+87+del+28%2f11%2f2012>

Numéro de référence de l'aide d'État	SA.36049 (13/X)	
État membre	Allemagne	
Numéro de référence de l'État membre	20-12-3234-05-12	
Nom de la région (NUTS)	DACHAU Régions non assistées	
Organe octroyant l'aide	Regierung von Oberbayern Maximilianstraße 39 80538 München <a href="http://www.regierung.oberbayern.bayern.de">http://www.regierung.oberbayern.bayern.de</a>	
Titre de la mesure d'aide	Containerdepot München-Ost	
Base juridique nationale (référence à la publication officielle nationale concernée)	Art. 23, 44 BayHO	
Type de mesure	Aide ad hoc	
Modification d'une mesure d'aide existante	—	
Date d'octroi	A partir de 5.12.2012	
Secteur(s) économique(s) concerné(s)	Transports ferroviaires de fret	
Type de bénéficiaire	PME — Kloiber GmbH	
Montant total de l'aide ad hoc accordée à l'entreprise	EUR 0,61 (millions)	
Pour les garanties	EUR 0,61 (millions)	
Instrument d'aide (art. 5)	Subvention directe	
Référence à la décision de la Commission	—	
Si cofinancement par des fonds communautaires	—	
Objectifs	Intensité maximale de l'aide en % ou montant maximal de l'aide en devise nationale	Suppléments pour PME en %
Aides à l'investissement et à l'emploi en faveur des PME (art.15)	10 %	—

Lien internet vers le texte intégral de la mesure d'aide:

<http://www.stmwivt.bayern.de/verkehr/schiene/schienengueterverkehr/agvo2>